

Disaster Preparedness for Elders

Panagsagana iti Didgra para kadagiti Nateangan

Nadumaduma ti epekti ti didgra iti kada tao. Masapul nga ammoen dagiti peggad ken didgra a mabalin nga maka-apekto kadakayo. Makiuman kadagiti kabaggian ken gagayyem yo a mangbukel ti gunglo a mangtulong kadakayo iti sumaganad narikut a panawen. Saan kayo nga agbabain a dumawat iti tulong.

Build a Personal Support Group

Mangpatakder ti Gunglo Mangtulong Kenka

Ti gunglo a tumulong kadakayo ket dagiti tattao a mangkita kadakayo iti tiempo ti peligro taono'n masegurado a nasayaat kayo ken tumulong kadakayo no kasapulan. Buklen daytoy a gunglo dagiti gagayyem, kabbalay, kabaggian, miembro ti pamilya, ka-obraan ken karruba.

If You Need To Evacuate

No Masapul Nga Ag-bakwit/Umalis

- Ti lugar ken oras ti panaglukat dagiti Pagkamangan iti Tiempo ti Giddato a Parikut ket maiwaragawag iti TV ken radio no maibilin ti panag-bakwit.
- Makikaduaka ti agtartaraken kenka wenco iti nurse para iti tulong ti panagyakaryo.
- Laglagipem a ti Pagkamangan a lugar ket napudot, adu ti tattao ken naringgor. **Nayonna pay, masapul nga itugotmo amin nga kasapulam,**
- Nalabit a nasay-sayaat no makikamangka iti maysa a gayyem a mabalin a makatulong kenka. Agtalinaed ka laeng iti balaymo no addaka iti ruar wenco adayo ka iti naituding a lugar a malayos wenco masapul a panawan.
- Ditoy Oahu, no maibilin iti panag-bakwit, dagiti City Bus ket maaramatda a pagluganan a mangitulod idiy naituding a pagkamangan. Libre ti plete ket mabalin ti bus nga agsardeng iti amin a lugar iti rutana kagati oras ti parikut wenco emerhensiya. Saan a masapul nga addaka iti pagsardengan ti bus (bus stop).

Additional Disaster Supplies for Elders

Nayon nga Aramaten dagiti Nataengen

- Naireseta nga agas, lista dagiti ag-agas agraman ti kaadu ti tumaren, ken listaan dagiti allergies/pagbabuduan.
- Nayong nga antiparra, bacteria dagiti pagdengngeg (hearing aid)
- Aramaten no saan a malappedan ti panagisbo
- Nayon a bateria ti wheelchair, oxygen
- Medical insurance ken karta ti Medicare
- Listaan ti estilo ken serial number dagiti aramat a medical a kas iti pacemaker
- Listaan dagiti dodoktor ken kabaggian wenco gagayyem a mabalin a pakaamoan no madangranka.

DEPARTMENT OF EMERGENCY MANAGEMENT

City and County of Honolulu

Kirk Caldwell, Mayor

650 South King Street ♦ Honolulu, HI 96813

(808) 723-8960 ♦ Fax (808) 524-3439

www.oahuDEM.org dem@honolulu.gov

Plan and Prepare Now for the Next Disaster

Agplano ken Agsagana Itattan para iti Sumaganad a Didigra

Adalen (Learn) – Sursuruam ti bagim maipanggep ti didigra ken ti epektoda kenka ken ti pamilyam.

Agplano (Plan) – Aramiden ken aramaten ti Family Disaster Plan. Mangbirok iti sabali a lugar a mabalin a pagkikitaanyo ket mangdutok ti maysa nga amammo manipud iti sabali nga isla a kaduam.

Panagplano ti Didigra para Kenka, ti Pamilya ken ti Negosyo (Individual, Family and Business Disaster Planning) – Pakaseknan amin ti panagplano para iti didigra. Adalen nga nalaing daytoy a pakaammo ket ikkanyo ti tiempo a mapagtutunggan ti panagplano para iti didigra kadagit pamilya, gagayyem ken kaobraan.

Mangaramid ti Pangilugaran dagiti Kasapulan nga Umanay iti 7 nga aldaw a Didigra (Develop a 7-day Disaster Supplies Kit)

Ti pangilugaran dagiti kasapulan ket aglaon kadagiti sumaganad a bamanag nga umanay koma iti uneg ti 7 nga aldaw:

- **Danum (Water)** – Sanga-galon a dadum kada tao it kada aldaw iti uneg ti pito nga aldaw para it inumen ken panagdalus/pagugas.
- **Taraon (Food)** – Dagitay saan nga alisto a madadael ket saanen a masapul nga iluto. Dagitay nalatak a kanen a kas iti spam, karne-norte, Vienna suriso ti maikalikagum.
- **Aramaten iti pannangan (Eating Utensils)** – Pinggan, meskit, tinidor, kutsara ken tsapstik. Di liplipatan ti paglukat kadagiti de-lata a sidaen (daytay di masapul ti kuriente).
- **Radio (Radio)** – de-battery a radio nga maalana ti pakdaar ti NOAA Weather
- **Silaw (Light)** - Flashlight wenco daytay mabitbit a fluorescent light
- **Nayon a baterya (Spare batteries)** – Tinawen a padasen no mabalin pay laeng
- **First Aid (First Aid)** – Mangala iti nasayaat a kit ken panunuten a gun-oden ti sertipiko a manipud ti kuriente ti first aid.
- **Silbato (Whistle)** – Nasken daytoy iti panagayab iti tulong. Ad-adayo ti madanon ti silbato ngem ti pukkaw ti tao ken basbassit pay ti masapul a pigs.
- **Maskara ti Tapok (Dust Mask)** – Tumulong iti panangyakayak ti narugit nga angin.
- **Pagdalus (Sanitation)** – Nadam-eg nga twalya, pagbasuraan ken plastic a pagreppet para ti panagdalus ti bagi.
- **Remienta (Tools)** – Liabe/Wrench wenco pliers a pangserra ti tubo ti danum, duct tape
- **Mapa (Map)** – Mapa ti lugar nga ayanmo
- **Reseta (Prescription)** – Special nga agas ken antiojos/glasses
- **Tagibi (Baby)** – Gatas ti ubing ken lamping
- **Taraken nga ayup (Pets)** – Kanen ti taraken, nayon a danum para kadagiti ayup.

Department of Emergency Management

City and County of Honolulu

Kirk Caldwell, Mayor

650 South King Street ♦ Honolulu, HI 96813 (808) 723-8960

♦ Fax (808) 524-3439

www.oahuDEM.org email: dem@honolulu.gov